

# 粵劇 新秀

Sun Yung  
蕊融

演  
出  
系  
列  
Cantonese  
Opera  
Young  
Talent  
Showcase

演期二  
Phase 2

17-28.8.2022

高山劇場新翼  
演藝廳  
Ko Shan Theatre  
New Wing Auditorium

節目表  
Programme Guide

油麻地戲院場地伙伴計劃2022-23  
Yau Ma Tei Theatre Venue Partnership Scheme



# 粵劇 新秀 演出系列

## Cantonese Opera Young Talent Showcase

### 粵劇新秀演出系列

香港八和會館為康樂及文化事務署轄下油麻地戲院的「場地伙伴」，已踏入第十一年的「粵劇新秀演出系列」，一直旨在善用油麻地戲院作為本地粵劇的搖籃，為業界培育人才。本計劃有幸獲得本地粵劇藝壇前輩及名伶尹飛燕女士、王超群女士、吳仟峰先生、吳美英女士、陳嘉鳴女士、新劍郎先生及龍貫天先生的支持，擔任藝術總監，聯同客席藝術總監羅家英先生，肩負起培訓新秀演員的使命。由於油麻地戲院進行第二期建築工程，計劃暫移高山劇場，繼續上演精彩表演。透過每年過百場粵劇演出及多項推廣活動，向觀眾展示香港粵劇新秀演員的實力，並藉此吸納更多新觀眾，讓本地年輕人及海外觀眾欣賞這項傳統中國藝術的真善美，將這項本土非物質文化遺產發揚光大。

### 香港八和會館

成立於清光緒年間，至今已有130餘年歷史，一直是廣東粵劇從業員的專業組織。1953年，香港八和會館註冊成立，以弘揚傳統粵劇藝術為宗旨，不單積極向公眾推廣粵劇，也關注粵劇藝術演員及從業員的專業發展和承傳工作。香港八和會館一向積極參與社會公益事務，為香港註冊的慈善團體。

### 本演期藝術總監



羅家英



吳仟峰



吳美英



陳嘉鳴

羅家英相片由HKPPN香港專業攝影師聯網提供

## 演期二售票日期

# 6/7/2022

## 粵劇新秀演出系列2022-23 年度演期表 Cantonese Opera Young Talent Showcase 2022-23 Performance Schedule

### 演期一

演期一 | 共14場

2022年7月12日 至 2022年7月25日

### Phase 1

Phase 1 | 14 performances

12 July to 25 July 2022

### 演期二

演期二 | 共12場

2022年8月17日 至 2022年8月28日

### Phase 2

Phase 2 | 12 performances

17 August to 28 August 2022

### 演期三

演期三 | 共12場

2022年9月13日 至 2022年9月24日

### Phase 3

Phase 3 | 12 performances

13 September to 24 September 2022

### 演期四

演期四 | 共14場

2022年11月14日 至 2022年11月27日

### Phase 4

Phase 4 | 14 performances

14 November to 27 November 2022

### 演期五

演期五 | 共16場

2022年12月31日 至 2023年1月15日

### Phase 5

Phase 5 | 16 performances

31 December 2022 to 15 January 2023

\*主辦單位保留更改節目演出日期之權利。

\* The organiser reserves the right to change the performance schedule above.

## 千里姻緣三笑牽·求得嬌妻貴真情 《唐伯虎點秋香》

- 辛黛林

談起《唐伯虎點秋香》(下稱《唐》劇)，看慣粵劇和愛聽粵曲的朋友定必會想起劇中調寄廣府音樂【百鳥和鳴】的〈求神〉唱段，這段小曲節奏輕快，歌詞以三言兩語就能生動妙趣地道盡男女之間的情愛糾葛，以俗話來說，描述的是情人之間你來我往鬥嘴，耍吓花槍，別有一番生活情趣。唐伯虎即明朝江南才子唐寅(1470-1524)，於歷史上真有其人，坊間對他有失意仕途四海訪艷之說，不論此番風流韻事是否真有其事，以他為主角編撰的民間故事可謂家傳戶曉，而他向女子秋香求愛的經過早見於清代蘇州彈詞《三笑》(又名《點秋香》)，歷經不同藝人演說，爾後流傳極廣。香港著名編劇唐滌生筆下的粵劇版本成於二十世紀五十年代，由名伶任劍輝和白雪仙以「仙鳳鳴」班名於1956年7月4日在利舞台開山，演出受觀眾熱烈歡迎，翌年即改編拍成電影搬上銀幕。

### 仙鳳初鳴賴紅樓 博君懷開惟三笑

仙姐從藝以來致力改革粵劇，由她親自組織的「仙鳳鳴」戲班尤要強調編劇與表演的妥善配合，着力朝劇本戲文方向提升藝術質素。她

邀來唐滌生加盟，大力鼓勵他編撰詞曲文雅的優秀劇本，而擅長因人寫戲的唐滌生果真不負所望，為任白所編的《紫釵記》、《帝女花》、《再世紅梅記》和《蝶影紅梨記》等劇都屬傳世佳作，時至今日仍是慣常見於香港舞台的長青劇目。《唐》劇跟《紅樓夢》(下稱《紅》劇)都是「仙鳳鳴」第一屆演出劇目，作為劇團在梨園打響頭炮的創班之作，當年在藝壇的轟動程度自然不容小覷。翻查報章資料，「仙鳳鳴」首屆班期多達28天，從1956年6月18日至7月8日在利舞台先演21天，再移師東樂戲院增演7天至7月15日，兩劇演期之長甚至超越另一齣紅極一時的名劇《梁祝恨史》。

《紅》、《唐》兩劇的題材與格調迥然不同，前者的賣點在於劇情悲淒哀怨扣人心弦，後者則走輕鬆詼諧的喜劇路線，不過，兩劇的共通點是人物角色眾多，作為在舞台現場搬演的表演劇目，每次演出都必須動員大量花旦參與，當年也唯獨「仙鳳鳴」的龐大演員陣容足以勝任。香港八和會館主辦的「粵劇新秀演出系列2022-23」在是次演期邀得資深名伶吳仟峰擔任藝術總監帶領一眾年青演員搬演《唐》劇，擔綱男、女主角的黃成彬與瓊花女如何再現唐伯虎的風流不羈與秋香的嬌蠻機靈固然教人期待，其他飾演華府美婢的旦腳演員亦青春靚麗，定必能夠一新觀眾眼目。

### 秋香三笑動心魂 追求有術唐解元

唐伯虎的風流才子形象早已深入人心，具體來說，《唐》劇講述他偶遇華府侍婢秋香，深為對方的美貌與笑態所動，竟然不惜拋開解元身份賣身華府為僕，只為能夠近水樓台親近意中人。唐伯虎此番放蕩不羈的「追女仔」行徑曾在昔日報章備受批評，論者寫：「在現代阿飛來說，相信還不敢這樣明目張膽」，並分析他最終博得美人青睞的秘訣在於「口乖、心細、面皮厚」，絞盡心思向女方死追死纏，活用一種至死不休的疲勞戰術(《工商晚報》，1957年11月19日)。事實上，今日重讀劇本，我們也很難不認同此君為愛百里追舟的行徑既誇張又荒唐。話說回來，當我們再三品味劇情細節，或許能發現劇中人自有一套愛情哲學，尤對婚戀對象有超越階級藩籬的追求。

據劇情安排，唐伯虎的表姐彩蓮乃華府的少夫人，她目睹表弟對地位卑微的秋香苦追死纏，不免冷言酸語多加譏笑。自負於一己才名的唐伯虎亦直言不難追求秋香，惟不願意以雙方懸殊的身份相逼，執意「要令秋香衷心愛我，嫁我都要嫁得甘心情願」。在他看來，美滿姻緣得以成就的先決條件是你情

我願，情人彼此要情投意合。儘管唐伯虎為追求心儀對象展現出超凡耐性，秋香在日夕相處之下也佩服其才學，卻聽信彩蓮戲言，誤會唐伯虎對自己虛情假愛有意玩弄，是以久久不接受對方。最終唐伯虎在無計可施之下，懇求愛才若渴的華夫人為自己安排婚姻，並順利得到在華府婢女之中自由挑選成婚對象的權利。劇情發展至此，男方有權點妻、女方無意選夫，而前文提及的「嫁得甘心情願」早已被唐伯虎拋諸腦後。

〈點秋香〉劇情乃全劇高潮所在，精采程度實無異於一場古代選美秀。華府眾女不乏具姿色者，而且無一不愛慕唐伯虎，為求嫁得如意郎君，在此幕紛紛登場向他拋眉擠眼大送秋波。唐伯虎對芸芸女子逐一點評，刁鑽苛刻地指出各人都各有太高太瘦太醜太靚的缺點，絕非達到其標準的理想伴侶。當他的言詞愈益刻薄，甚至對眾美女諸般詆毀侮辱，自然可以突顯秋香在他看來非同凡響。

值得一提的是生行演員在此幕的表現稍為拿捏不當，就易令滿場女性觀眾反感，即使不能結為連理，還是應該對那些愛慕自己的女子予以基本尊重，無論對秋香有如何非卿不娶之志，可以委婉又不失風度地拒絕其他女子的情意從來都是一門高深學問。總的來說，任白開山的《唐》劇珠玉在前，新秀演員要在前輩的演藝基礎之上重新譜寫一段三笑姻緣，絕對是一場重大考驗，且容各位看官拭目以待。

8月17、18日 (三、四)

## 《活命金牌》

The Gold Life-saving Medal

藝術總監 - 羅家英  
編劇 - 蘇翁

演員 - 角色

黃可柔 - 華英太子

陳禧瑜 - 梁紫玉

郭俊亨 - 宋皇

李沂洛 - 郭肖鳳

吳國華 - 老太后/楚王

張偉平 - 孔令正

羅妍 - 華雄太子

周洛童 - 紅玉

## 「一道金牌能活命，撥開雲霧見天青」

宋帝寵西宮郭肖鳳，太后厭其狐媚惑主。一直未能成為皇后的肖鳳，為謀立其子華雄為儲，故意讓宮女紫玉親近太子華英，再向宋帝進讒言詆毀華英。豈料華英及紫玉真心相愛，並得太后幫忙撮合婚盟。新婚之夜，肖鳳命宮女在酒中下毒，前來祝賀的太后誤飲而亡，肖鳳遂加以誣告，令宋帝下旨斬華英，紫玉生葬。喜事旋即變白事，幸華雄不似母親歹毒，暗中放走華英，華英向楚王求助，獲得活命金牌營救紫玉，並號召眾王到金殿平冤……

8月19、20日 (五、六)

## 《蟠龍令》

The Dragon Order

藝術總監 - 羅家英  
編劇 - 蘇翁

## 「旗開得勝蟠龍令，民康國泰樂融融」

蟠龍山寨主姚剛為忠良之後，其父遭國丈陷害蒙冤被斬。一日，姚剛下山適逢王英為女兒王菱仙比武招親，姚剛打敗國丈之子郭天賜，與王菱仙結為夫婦。姚剛誤會王英是姚家仇人，盜取國丈通番罪證後便獨自返回山寨。王菱仙與父親上山尋找姚剛，幾經波折，終真相大白。姚剛於是帶兵下山，為國除奸，匡扶漢室。

演員 - 角色

柳御風 - 姚剛

王希穎 - 王菱仙

黃鈺華 - 郭天賜

陳玉卿 - 姚素兒

劍麟 - 王英

袁纓華 - 郭榮

蘇鈺橋 - 姚忠

菁瑋 - 姚勇

鄭慧賢 - 乳娘

鍾一鳴 - 王合

余仲欣 - 采鸞

李晴茵 - 銀鳳

8月21、22\* 日 (日、一)

## 《唐伯虎點秋香》

Tong Pakfu's Seduction of  
Chauheung「賣身為誰甘改姓，為誰染  
下相思病」

唐伯虎遊虎邱山尋美，巧遇陪同老夫人參拜的秋香，被其美色所吸引。伯虎用盡辦法追求秋香，卻被屢勸放棄追求。唐伯虎為了接近秋香，決定賣身進華府做家奴。經過連串考驗後，老夫人十分欣賞伯虎，並吩咐他專門教導自己兩個兒子。其後伯虎向秋香表達愛意，更自揭一榜解元的身分。秋香卻詐傻扮蠢，絕不接受。當祝綉鳳到來時，彩蓮立即通知綉鳳有關伯虎的計劃。經綉鳳遊說後，秋香終答應嫁給伯虎，有情人終成眷屬。

藝術總監 - 吳仟峰  
編劇 - 佚名

演員 - 角色  
黃成彬 - 唐伯虎  
瓊花女 - 秋香  
阮德鏘 - 米田共/華文  
江穎紅 - 馮彩蓮  
劍麟 - 華武  
蘇永江 - 華夫人  
蕭詠儀 - 祝繡鳳  
吳穎霖 - 春香  
莫心兒 - 夏香  
盧翊藍 - 冬香  
鍾一鳴 - 住持

\* 8月22日場次為「通達專場」，設有粵語口述影像。  
如需要使用口述影像服務，歡迎致電2777-1771預  
留口述影像耳機。

8月23日、24日 (二、三)

## 《花田八喜》

Mistake at the Flower Festival

「共向蘭妹深深拜，拜謝紅  
娘，為我配合鸞凰」

春蘭最喜歡替人作媒，知道小姐劉月英與書生卞磯一見鍾情，便馬上幫二人穿線，誰知街坊惡霸周通又恃惡行兇，想強娶月英，劉德朋屈服周通淫威之下，唯有忍痛嫁女。周通太心急，強搶「月英」回家，掀起蓋頭，怎麼竟是卞磯？

藝術總監 - 吳美英  
編劇 - 唐滌生

演員 - 角色  
柳御風 - 卞磯  
周洛童 - 春蘭  
黃鈺華 - 劉嘉陵  
林貝嘉 - 劉月英  
郭俊亨 - 周通  
馮彩雲 - 劉德朋  
楊奕衡 - 憎六  
溫子雄 - 李忠/朱同  
梁翠珊 - 店主/范統  
李晴茵 - 周玉樓

8月25、26日 (四、五)

## 《蝶影紅梨記》

The Butterfly and Red Pear  
Blossoms「不見相思人，染下相  
思病」

趙汝州與謝素秋筆友三年，惺惺相惜，終於等到一個見面的機會，卻被奸相阻撓。素秋為逃出生天，借屍假死，反而騙倒汝州，汝州以為知己已死，在紅梨院借酒消愁。素秋亦在紅梨院目睹一切痛心疾首，囿於時勢，卻又不能相認……

藝術總監 - 吳美英  
編劇 - 唐滌生

演員 - 角色  
關凱珊 - 趙汝州  
芯融 - 謝素秋  
司徒翠英 - 錢濟之  
李婉誼 - 沈永新  
郭俊亨 - 劉公道  
袁纓華 - 王黼  
溫子雄 - 梁師成  
江穎紅 - 馮飛燕  
馮彩雲 - 王興

8月27、28日 (六、日)

## 《仗義居然嫂作妻》

A Marriage of Righteousness

「還妻重續藕絲情，更喜靈  
雲今盡掃」

徐后與國丈徐襄使計奪位，御史韋文忠拒絕效忠，長子大剛代父伏法。存義聯同徐襄及徐后等人證其死亡，更迎娶遺孀劉蘭香，並將韋氏囚於宮內為奴。存義為蘭香偷取韋氏家傳藥方，卻被貞嫺誤會偷香。存義為求息事寧人便放走貞嫺及志良。貞嫺及志良逃離王宮期間偶遇大剛，三人匡扶儲帝回京，殺進宮帷。最終韋氏一家能否成功，而存義與韋家的恩怨又如何化解？

藝術總監 - 陳嘉鳴  
編劇 - 潘焯

演員 - 角色  
關凱珊 - 徐存義  
芯融 - 劉蘭香  
吳國華 - 韋大剛  
黃寶萱 - 徐后  
郭俊亨 - 韋文忠  
鍾颯文 - 徐襄  
吳倩衡 - 韋志良  
梁芷琪 - 韋貞嫺  
許家琪 - 太子

8月20、21、27、28日 (六、日)  
2:30pm (星期六)  
11:30am (星期日)

# 合家歡粵劇 孫悟空之〈鬧龍宮〉

## Journey to the West in Cantopera: Uproar in Dragon Palace

### 美猴王大鬧東海龍宮，帶領 大家勇取定海神針！

相信大家對《西遊記》已經相當熟悉，這次我們將搬演取材自《西遊記》當中的〈鬧龍宮〉，跟隨孫悟空闖蕩龍宮，與蝦兵蟹將大戰一番，再智斗龍王取兵器，到底孫悟空能否成功攜同兵器回去花果山？

除了演出外，更設有導賞環節，又可以與新秀演員學習唱、做、唸、打等粵劇的基本表演元素，一家大小同賞戲曲，度過一個愉快的週末。

藝術總監 - 王超群  
武術指導 - 蔡之巖\*

\*承蒙香港演藝學院允准參與是次製作

票價：\$40  
本節目歡迎帶同3歲或以上小朋友參加

演員	-	角色
蘇鈺橋	-	孫悟空
郭俊亨	-	龜精
羅妍	-	蝦精
溫子雄	-	龍子
吳思穎	-	龍女
鍾一鳴	-	牛魔王
楊健強/輝英俊	-	龍王



王希穎



司徒翠英



江穎紅



余仲欣



吳思穎



吳倩衡



吳國華



吳穎霖



李沂洛



李婉誼



李晴茵



阮德鏘



周洛童



林貝嘉



芯融



柳御風



袁纓華



張偉平



梁芷琪



梁翠珊



莫心兒



許家琪



郭俊亨



陳玉卿



陳禧瑜



菁瑋



馮彩雲



黃可柔



黃成彬



黃鈺華



黃寶瑩



楊奕衡



楊健強



溫子雄



劍麟



輝英俊



鄭慧賢



盧翊藍



蕭詠儀



鍾一鳴



鍾颺文



瓊花女



關凱珊



蘇永江



蘇鈺橋



羅妍

# 7:30pm

## 高山劇場新翼演藝廳 KO SHAN THEATRE NEW WING AUDITORIUM

### 票價

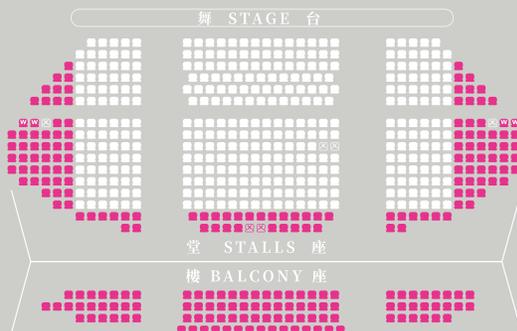
 \$180

 \$120

## 門票由2022年7月6日起

在各城市售票網售票處、網上、流動購票應用程式My URBTIX (Android及iPhone/iPad版)及電話購票熱線發售。

Tickets available at all URBTIX outlets, on Internet, by mobile ticketing app My URBTIX (Android and iPhone/iPad versions) and telephone starting from 6 July 2022.



節目查詢 Programme enquiry : 2384 2939  
票務查詢 Ticketing enquiry : 3761 6661  
信用卡訂票熱線 Credit card booking hotline : 2111 5999  
網上訂票 Online booking (URBTIX) : www.urbtix.hk

高山劇場新翼演藝廳  
九龍紅磡高山道77號  
(何文田港鐵站A2出口/土瓜灣港鐵站C出口)

Ko Shan Theatre  
New Wing Auditorium  
77 Ko Shan Road, Hung Hom, Kowloon  
(Ho Man Tin MTR station Exit A2/  
To Kwa Wan MTR station Exit C)

設有六十歲或以上高齡人士、殘疾人士及看護人、全日制學生及綜合社會保障援助受惠人士半價優惠(全日制學生及綜援受惠人士優惠先到先得,額滿即止)。

演出長約3小時30分鐘,包括一節中場休息。  
粵語演出,設中、英文分場故事簡介。  
主辦單位保留更改節目及演出者的權利。

Half-price tickets available for senior citizens aged 60 or above, people with disabilities and the minder, full-time students and Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) recipients (Limited tickets for full-time students and CSSA recipients available on a first-come-first-served basis).

Running time approx. 3 hours and 30 minutes with one intermission. Performed in Cantonese with Chinese and English scene synopses. The organiser reserves the right to substitute artists and change the programme without prior notice.

### 製作團隊

#### 棚面(音樂)

擊樂統籌 高潤權  
音樂統籌 高潤鴻  
畫部(佈景) 廣興公司  
衣箱(服裝) 金儀戲劇服裝公司  
製作顧問 蘇志昌  
製作經理 練少群  
劇務 胡敏嘉、張幸兒、鄭純茵

### 行政團隊

總幹事 岑金倩  
項目經理 連颯兒  
助理經理 吳君儀  
項目主任 張凱柔  
項目助理 梁明嘉  
會計 梁玉榆

### 油麻地戲院場地伙伴計劃 2022-23

Yau Ma Tei Theatre Venue Partnership Scheme

[www.hkbarwoytm.com](http://www.hkbarwoytm.com)



粵劇新秀



本節目的內容並不反映康樂及文化事務署的意見。  
The content of this programme does not represent the views of the Leisure and Cultural Services Department.

本宣傳品演出詳情僅供參考,演出內容以當天演出現場為準。  
The performance details of this promotional materials are for reference only, and the performance contents are subject to change.

主辦



贊助

粵劇發展基金 資助

